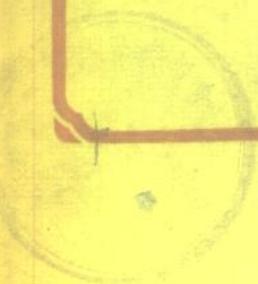


歐洲人民民主國家 發展國民經濟計劃彙編

世界知識社



歐洲人民民主國家 發展國民經濟計劃彙編

陳東旭 戴有振譯

世界知識社
一九五四年·北京

出 版 者 說 明

本書根據蘇聯外國書籍出版局一九五二年出版的“歐洲人民民主國家發展國民經濟計劃”(資料彙編)一書譯出，其中包括捷克斯洛伐克等六個歐洲人民民主國家發展國民經濟的國家計劃和政府決定全文，以及各該國到一九五一年為止的歷年計劃執行結果公報。

中文譯本增補有下列材料：捷克斯洛伐克一九五二年計劃執行結果公報和五年計劃（一九四九年至一九五三年）執行結果公報（摘要）；保加利亞第一個五年計劃（一九四九年至一九五三年）執行結果公報；波蘭一九五二年和一九五三年的計劃執行結果公報；匈牙利一九五二年和一九五三年的計劃執行結果公報；羅馬尼亞一九五二年的計劃執行結果公報。

ПЛАНЫ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА

СТРАН НАРОДНОЙ ДЕМОКРАТИИ

Издательство иностранной литературы

Москва 1952

根據蘇聯外國書籍出版局一九五二年俄文版譯出

歐洲人民民主國家發展國民經濟計劃彙編

陳東旭 戴有振譯

*

世界知識社出版 (北京東總布胡同惠厚里)

北京市書刊出版業營業許可證出字第055號

北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

*

書號：391·850×1168精1/32·16· $\frac{1}{2}$ 印張·415,000字

一九五四年十一月第一版

一九五四年十一月北京第一次印刷

印數：1—6,000 定價：(精)21,800元

目 錄

導論 依・杜金斯基

一、捷克斯洛伐克共和國

捷克斯洛伐克共和國第一個五年經濟發展計劃法案 (一九四八年十月二十七日通過)	32
第一章 第一個五年經濟發展計劃的目的和內容	32
第二章 生產的發展	33
第三章 人民物質和文化生活水平的提高	44
第四章 完成五年計劃的前提	48
第五章 各個地區五年計劃的任務	52
第六章 五年計劃的執行	55
第七章 關於實現五年計劃的指示	57
第八章 總則和最後規定	59
捷克斯洛伐克政府關於規定第一個五年經濟發展計劃 新任務的決定 (一九五〇年四月十日通過)	61
第一章 序言	61
第二章 生產的發展	62
第三章 人民物質和文化生活水平的提高	65
第四章 完成五年計劃的前提	66
第五章 各個地區五年計劃的任務	67
第六章 結束語	67
哥特瓦爾德五年計劃第一年總結	68
關於五年計劃第二年計劃執行情況的公報	91
國家統計局關於一九五一年國家國民經濟計劃 執行情況的公報	103
捷克斯洛伐克國家統計局關於一九五二年發展 國民經濟國家生產計劃執行情況的公報	117

捷克斯洛伐克共和國國家統計局關於發展國民 經濟五年計劃(一九四九年至一九五三年)執 行結果的公報(摘要)	122
--	-----

二 保加利亞人民共和國

保加利亞人民共和國國民經濟五年計劃法案 (一九四九年至一九五三年)	126
第一章 計劃的基本任務	126
第二章 生產和基本建設增長計劃	132
第三章 勞動、培養幹部及提高人民物質和文化生活水平的計劃	154
第四章 計劃的執行	157
國家計劃委員會關於一九四九年國家國民經濟 計劃執行情況的公報	159
國家計劃委員會關於一九五〇年國民經濟發展 情況的公報	166
國家計劃委員會關於一九五一年國家國民經濟 計劃執行結果的公報	175
保加利亞人民共和國部長會議國家計劃委員會 與中央統計局關於第一個五年國民經濟計劃 (一九四九年至一九五三年)執行結果的公報	184

三 波蘭人民共和國

波蘭人民共和國發展經濟和建設社會主義基礎 的六年計劃法案(一九五〇年至一九五五年) (一九五〇年七月二十一日通過)	203
第一章 六年計劃的基本任務	202
第二章 生產與基本建設增長計劃	210
第三章 提高人民物質和文化生活水平的計劃	244
第四章 各省經濟發展計劃	250
第五章 最後規定	263
國家國民經濟計劃委員會關於一九五〇年國民 經濟計劃執行情況的公報	264

國家國民經濟計劃委員會關於一九五一年國民 經濟計劃執行結果的公報.....	276
國家國民經濟計劃委員會關於一九五二年國民 經濟計劃執行結果的公報.....	290
國家國民經濟計劃委員會關於一九五三年國民 經濟計劃執行結果的公報.....	301

四 匈牙利人民共和國

匈牙利人民共和國第一個五年國民經濟計劃(一九五〇年 一月一日至一九五四年十二月三十一日)	316
第一章 五年計劃的基本任務	317
第二章 生產和投資計劃	320
第三章 勞動人民的物質和文化生活水平的提高	333
結束語	338
匈牙利人民共和國第一個五年國民經濟計劃修 正法案	340
第一章 完成五年計劃基本任務的保證	342
第二章 生產和投資計劃	343
第三章 勞動人民物質和文化生活水平的提高	352
結束語	355
中央統計局關於一九五〇年國民經濟計劃執行 結果的公報.....	357
中央統計局關於一九五一年國民經濟計劃執行 情況總結的公報	369
中央統計局關於五年計劃第三年的報告	382
中央統計局關於一九五三年國民經濟計劃執行 情況的報告.....	393

五 羅馬尼亞人民共和國

羅馬尼亞人民共和國國民經濟發展五年計劃法案 (一九五一年至一九五五年)	404
--	-----

第一章	五年計劃的基本任務	406
第二章	投資	409
第三章	工業	410
第四章	農林業	425
第五章	運輸業和郵電業	429
第六章	勞動人民生活水平的提高	431
第七章	組織措施	438
部長會議關於羅馬尼亞人民共和國電氣化和利用水利資源計劃的決議		441
羅馬尼亞人民共和國部長會議中央統計局關於一九五一年發展國民經濟的國家計劃執行結果的公報		447
羅馬尼亞人民共和國國家計劃委員會及中央統計局關於一九五二年發展國民經濟國家計劃執行結果的公報		457
 六 阿爾巴尼亞人民共和國		
阿爾巴尼亞人民共和國發展國民經濟第一個五年計劃法案(一九五一年至一九五五年)		470
阿爾巴尼亞人民共和國發展國民經濟第一個五年計劃的基本任務		470
一	生產和投資的增長計劃	476
二	進一步提高人民物質和文化生活水平的計劃	492
三	地方經濟發展計劃	495
四	總任務	508
阿爾巴尼亞人民共和國國家計劃委員會統計局關於一九五一年經濟和文化發展計劃執行結果的公報		512

導論

正在建設社會主義基礎的人民民主國家：波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞以及走上這條道路不久的德意志民主共和國的戰後發展，是有計劃的社會主義經濟優越於盲目的資本主義經濟的一個新的明顯證明①。

當以蘇聯為首的團結一致的强大社會主義陣營各國迅速發展經濟，提高自己國家的人民物質與文化生活水平的時候，以美國為首的資本主義國家却力圖以加緊剝削勞動人民和準備新世界大戰的方法為經濟謀取擺脫危機的出路。

* * *

為了要正確地評價各人民民主國家在社會主義建設的道路上所達到的卓越成就，必須回顧一下它們不久以前的情形。

工業落後差不多是所有人民民主國家經濟在戰前時期的特點。中歐和東南歐大多數國家經濟中的全權主宰者都是外國資本；這些外國資本從這些國家的國民經濟中榨取了巨額利潤，剝奪了這些國家的經濟獨立和政治獨立，使勞動人民陷入遭受慘酷剝削、飢餓和破產的境地。

外國的帝國主義掠奪者，依靠為其効力的中歐和東南歐各國反人民的資產階級地主政府，實行了把這些國家變為自己的農業原料附庸、滯銷商品的銷售市場、空前廉價的幾乎等於白白提供的勞動力來源的政策。

① 德意志民主共和國國民經濟有計劃發展的問題，另見“德意志民主共和國國民經濟計劃化”論文集，外國書籍出版局，一九五二年版。

外國資本家在這些國家裏曾建立了一些企業，那只是為了掠奪性地開發這些國家的豐富的天然資源和以非人剥削勞動人民的方法攫取最大限度的利潤。中歐和東南歐的某些國家根本沒有自己的重工業，而在另外一些國家中，則主要是發展了與原料的開採和初步加工有關的工業部門。這些國家的工業發展帶着片面的、畸形的性質。

戰前，阿爾巴尼亞和保加利亞沒有自己的重工業。例如，保加利亞雖擁有鐵、煤、有色金屬等豐富礦藏，但却沒有本國的黑色金屬和有色金屬的冶煉業。同時有幾十個企業從事於植物油的生產；這些企業的生產能力又大大超過了國內的需要。這兩個國家的國民收入的主要來源都是落後的農業。戰前，阿爾巴尼亞工業所創造的國民收入只佔國民收入總額的百分之十八，保加利亞工業佔百分之十五。

羅馬尼亞在資產階級貴族制度下，只有石油工業得到了發展，它給外國主子帶來了難以置信的利潤。羅馬尼亞沒有自己的機器製造業和其他許多最重要的經濟部門。和保加利亞與阿爾巴尼亞一樣，羅馬尼亞在戰前時期也是一個落後的農業國。

在波蘭，工業在國民經濟總產值中所佔的比重一九三八年達到了百分之五十二。但這主要是輕工業各部門的產品。在重工業方面雖然煤礦的開採和黑色金屬的冶煉相當發達，可是幾乎完全沒有機器製造業。

匈牙利在戰前時期，全國國民收入中工業所佔的比重為百分之四十五。

匈牙利工業發展中惹人注目的極其不平衡的現象是：它擁有專為出口服務的大規模的運輸機器製造廠，可是幾乎沒有車床製造業；有發達的鐵礦土開採業，可是沒有製鋁工業。

在中歐和東南歐所有國家中，唯一工業發達的國家是捷克斯洛伐克。全國國民收入中工業所佔的比重一九三七年為百分之五十三點二。但就在捷克斯洛伐克，工業的片面發展也使國家的整個經濟成了畸形狀態，而使它依賴於外國資本，依賴於外國的原料來源。佔優

勢地位的工業部門是紡織業、製鞋業、陶器業、玻璃業、服飾品業。

各資產階級地主政府，爲了自己狹隘的階級利益而出賣了民族利益，一年甚於一年地加深了中歐和東南歐國家對各大帝國主義國家的經濟的和政治的依賴性。帝國主義者們一年甚於一年地奴役了波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞和阿爾巴尼亞各國人民。

資本主義制度下的中歐和東南歐各國勞動人民的狀況真是悲慘極了。外國的帝國主義掠奪者和本國資產階級的雙重壓迫，使這些國家陷入了半殖民地的依賴地位。勞動羣衆的貧困達到了驚人的地步，以致連資產階級報刊都無法把它掩蓋起來。波蘭社會經濟研究所一九二九年在華沙發表的報告書中承認：“和波蘭工人的生活預算最相近似的是孟買印度工人的生活預算”。

* * *

蘇軍把波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞和阿爾巴尼亞從德國法西斯奴役下解放了出來，這就在這些國家勞動人民面前打開了民族的、經濟的、政治的復興道路。

這些國家的人民反對希特勒掠奪者、爭取自由和民族獨立的鬥爭，已和反對本國的法西斯分子、反對本國的地主和大資產階級（他們是德國法西斯佔領軍的支柱）的一般民主鬥爭匯合起來了。蘇軍以自己的勝利爲這些國家的勞動人民保證了擺脫令人憎恨的舊制度並建立新社會制度的可能性。

人民民主制度的產生就是表示地主和大資產階級統治的消滅，就是表示政權轉到以工人階級爲首的勞動人民手中。

在建立人民民主制度這一新的社會政治組織形式之後，人民政權由於進行了反對國內外反動勢力的緊張鬥爭，就永遠結束了外國的奴役，實現了各種最重要的革命的改革，消滅了封建主義殘餘。人民政權沒收了地主的土地，將其分配給農村的勞動人民所有，從而就實現了農民基本羣衆的殷切願望。人民政權給了大資產階級以沉重

的打擊，把那些曾與希特勒佔領者積極合作的人們的財產收歸國有。

這樣，人民民主制度在其建立的初期就得到了絕大多數人民的擁護，並為解決社會改革的偉大任務創立了牢固的基礎。

中歐和東南歐各國工人階級的領導和指導作用的加強，工人階級與勞動農民聯盟的鞏固，給過渡到人民民主制度發展的第二階段——社會主義革命階段創造了前提。在進一步鬥爭的進程中，工人階級使實行背叛本國人民政策的資產階級遭到了政治上的徹底失敗，從政權中完全驅逐了資產階級的代表。將大中工業、運輸業、銀行收歸國有，確立對外貿易的專營制，這樣，就粉碎了資本家的經濟勢力，從根本上摧毀了反動派的經濟基礎。各人民民主國家把國民經濟命脈——工廠、礦山、鐵路、銀行、對外貿易集中到了自己的手裏。

舊的資產階級地主的國家機器被逐步摧毀了，新的人民民主的國家機器被建立起來了。

由於政治和社會經濟的根本改革，人民民主制度按其內容來說已經成了無產階級專政的國家形式，成了社會主義發展第一階段的社會主義國家了。歐洲各人民民主國家：捷克斯洛伐克、保加利亞、波蘭、匈牙利、羅馬尼亞和阿爾巴尼亞，已進入社會主義建設的時期。德意志民主共和國的勞動人民也走上了社會主義建設的道路。德國統一社會黨第二次代表會議認為：德意志民主共和國的民主和經濟的發展以及工人階級和絕大多數勞動人民的覺悟，已達到了社會主義建設成為基本任務的水平。這些國家的經濟是帶有過渡性質的。這種經濟的主要特點就在於它的成分的多樣性。在波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞和阿爾巴尼亞的國民經濟中，有三種主要的社會經濟成分：社會主義成分、小商品成分和資本主義成分。

因為社會主義革命獲得勝利後，工人階級找不到現成的社會主義經濟，找不到已形成了的社會主義生產關係，所以工人階級在過渡時期的基本任務就是建立社會主義的經濟基礎，就是把“整個說來還不能稱為社會主義經濟”的多種成分的經濟過渡到“社會主義經濟”，

過渡到必須作為社會主義社會物質基礎的那種經濟”^①。

現在社會主義成分已成為在各人民民主國家工業中佔統治地位而在國民經濟中佔主導地位的基本成分。它的基礎是生產資料的社會主義全民所有制——收歸國有的大中工業、礦藏、運輸業、銀行、國有地產和農業機器站、目前掌握在人民政權手中的專營制對外貿易、大部分國內商業。屬於這種成分的，還有合作社所有制，即鄉村勞動農民和城市手工業者的各種合作社。在各人民民主國家經濟中佔第二位的是小商品成分。成千成萬的小商品生產者，即鄉村的勞動農民和城市的手工業者，構成了這種成分的社會基礎。

資本主義成分（它的範圍不斷在縮小）現在是以人民民主國家中的最後一個剝削階級——鄉村的富農階級為代表的。城市中還有一部分小工業和零售商業，仍保留着這種成分。

現在各人民民主國家，和當時的蘇聯一樣，正經歷着新經濟政策時期，但卻處於另一種的、較為有利的歷史條件下。

羅馬尼亞工人黨中央委員會總書記喬治烏—德治指出：“蘇聯在過渡時期、即在新經濟政策時期的經驗，幫助我們找到鞏固和擴大社會主義經濟成分的正確途徑。”

各人民民主國家的共產黨和工人黨在社會主義建設道路問題上堅持了激烈的鬥爭。資產階級民族主義者和右傾機會主義者這些工人階級事業的叛徒們，歪曲了人民民主制度的實質，否認無產階級專政在為社會主義而鬥爭中的作用，堅持階級鬥爭熄滅論。

各人民民主國家的共產黨和工人黨，創造性地運用布爾什維主義的經驗，擊潰了右傾機會主義者和資產階級民族主義者。在鬥爭的進程中已經證明：由馬克思列寧主義經典作家所揭示並經蘇聯的經驗所證實的社會主義建設道路，人民民主國家也是必定要走的。發展上的某些特點是在適用於一切國家的、由資本主義向社會主義過渡

① “斯大林全集”，俄文版，第七卷，第二五二頁。

的共同規律的基礎上成長起來的。

工人階級專政國家這一政治上層建築，是一種巨大的、積極的、改造的力量，它幫助自己的基礎形成起來和鞏固起來，實現着社會物質生活發展中業已成熟的任務，從而加速社會發展的進程。

各人民民主國家的工人階級利用國家政權，去鎮壓已被推翻的階級的反抗，組織自己的國防以抵禦帝國主義侵略者的進攻，加強與全世界各國無產階級的聯系。首先是鞏固與世界上第一個勝利了的社會主義國家——蘇聯的友誼。人民民主政權正在為鞏固工農聯盟的事業而努力，吸收農村的勞動人民參加社會主義建設，為消滅資本主義成分而創造條件，保證建成社會主義經濟。

* * *

人民民主國家的社會和國家制度對於過了時的、腐朽的資本主義的最大優越性之一，就在於計劃經濟的組織。

全世界無產階級的領袖列寧和斯大林指出：國民經濟的計劃化，只有在建立了工人階級專政和確立了生產資料公有制之後，才成為可能的和必要的。

由於各人民民主國家——波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞實現了深刻的政治改革和社會經濟改革，這就給國民經濟的計劃化創立了必要的前提。這些國家的政權已轉入與勞動農民結成緊密聯盟的工人階級手中。新的人民的政權，依靠着生產關係一定要適合生產力性質的經濟法則，把基本的生產資料公有化了。收歸國有的大中工業、礦藏、運輸業、銀行已轉入人民的手中。

這樣，在人民民主國家裏就以革命的手段消滅了資本主義的基本矛盾。在這些國家的經濟中產生了社會主義成分。在這種成分中，以生產資料公有制為基礎的新生產關係是完全適合於生產力的發展水平的。這種生產關係給生產力的最充分的發展創造了可能性。

基本生產資料私有制的消滅，就是表示資本主義經濟法則的消

除。在各人民民主國家裏，現代資本主義的基本經濟法則已經不發生作用了。現代資本主義基本經濟法則的主要特點，正如斯大林同志教導我們的，是用剝削本國大多數居民並使他們破產和貧困的辦法，用奴役和不斷掠奪其他國家人民、特別是落後國家人民的辦法，以及用旨在保證最高利潤的戰爭和國民經濟軍事化的辦法，來保證最大限度的資本主義利潤。

隨着人民民主國家經濟中社會主義成分的增長和鞏固，這些國家的國民經濟發展已在越來越大的程度上決定於社會主義基本經濟法則了。社會主義基本經濟法則的主要特點，正如斯大林同志所指示的，是用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。

隨着基本生產資料私有制的消滅，競爭和生產無政府狀態這種資本主義法則，在人民民主國家的主要經濟部門中已失去了效力，而由有計劃（按比例）的發展法則所代替了。

各人民民主國家的政權正依靠着這個法則在國民經濟計劃的基礎上領導着經濟。

把一切基本生產資料轉交人民所有並按統一的計劃領導着國民經濟的人民民主制的國家，已成了改造社會生活各方面的決定力量。

在國民經濟的計劃工作中極其明顯地表現了人民民主制的國家領導經濟的作用。這種國家的經濟組織機能，正通過國民經濟的計劃化而實現着。

各人民民主國家的生氣勃勃的指導力量就是共產黨和工人黨。共產黨和工人黨是社會主義建設的鼓舞者和組織者。各人民民主國家的國民經濟計劃是共產黨和工人黨旨在建設社會主義經濟基礎的總路線的具體表現。

國民經濟計劃是根據馬克思列寧主義理論、在廣泛利用蘇聯社會主義計劃化經驗的基礎上建立起來的。這種計劃既然是深刻的科

學的計劃，就能夠正確地反映出新社會制度的物質需要和各人民民主國家人民的根本的切身利益。

國家的國民經濟計劃，反映着某一階段社會主義建設的具體任務，給予各人民民主國家的勞動人民以意志的統一和目標的統一，而成為強有力的組織力量和動員力量。這種計劃的偉大力量就在於它是體現在那些創造新生活的千百萬人的實際行動中的。人民民主國家的各族人民把國民經濟計劃當作自己的切身事業來接受，並滿懷熱忱地把自己的力量貢獻給為勝利完成計劃而進行的鬥爭。

大多數歐洲人民民主國家都在一九四七年開始實行了第一個國民經濟計劃。這一年，波蘭和匈牙利開始實行了三年計劃，捷克斯洛伐克和保加利亞開始實行了兩年計劃。一九四九年，羅馬尼亞勞動人民開始實行了自己的第一個一年計劃，阿爾巴尼亞勞動人民開始實行了自己的第一個兩年計劃。

各人民民主國家的第一個經濟計劃基本上都是恢復被戰爭破壞了的經濟的計劃。但這並不是戰前經濟的簡單恢復；它在各種程度上同時進行了國民經濟的改造，把它改造到社會主義軌範上去。

由於工人階級的勞動熱忱，由於共產黨和工人黨的正確領導，由於生產競賽的發展和蘇聯的巨大經濟援助，各人民民主國家的第一個國民經濟計劃都勝利地完成了。

這樣，就解決了各項生命攸關的重要任務：恢復工業和農業，加強國民經濟中的社會主義成分，顯著提高勞動人民的物質和文化生活水平。

* * *

第一個國民經濟計劃的完成，為各人民民主國家過渡到以長期的五年計劃或六年計劃為基礎的國民經濟的發展創造了經濟上和政治上的前提。

從一九四九年起，保加利亞和捷克斯洛伐克的勞動人民開始實行自己的五年計劃（一九四九年至一九五三年）。從一九五〇年起，

波蘭勞動人民開始實行自己的六年計劃（一九五〇年至一九五五年）；同年，匈牙利勞動人民開始實行五年計劃（一九五〇年至一九五四年）。從一九五一年起，羅馬尼亞和阿爾巴尼亞的勞動人民開始實行五年計劃（一九五一年至一九五五年）。

各人民民主國家發展國民經濟的長期計劃是建設社會主義基礎的計劃。

各人民民主國家的共產黨和工人黨，遵循着列寧、斯大林關於把技術上經濟上落後的國家改造為先進的社會主義國家的道路的學說，並利用蘇聯建立社會主義經濟的具有全世界歷史意義的經驗，正領導自己的人民沿着社會主義建設的道路，沿着工業化的道路，沿着把細小的農場聯合為大規模的集體農莊的道路前進。

社會主義工業化，發展重工業及其核心——機器製造業，是人民民主國家發展國民經濟的長期計劃中關係整個事業成敗的主要環節。

波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利及其他人民民主國家的社會主義工業化，是在有利於它們的國際環境中進行的。

由於蘇聯力量的增長及其對德國法西斯主義、對日本軍國主義的勝利，世界舞台上資本主義陣營和社會主義陣營之間的力量對比，從根本上起了有利於社會主義的變化。很明顯，在這些條件下，人民民主國家的工業化這個建立社會主義經濟基礎的最重要環節的問題，大大地易於解決了，它的解決也加速了。

喬治烏—德治指出：“毫無疑問，由於有勝利了的社會主義國家的存在，由於有它在政治上和經濟上的强大支持，人民民主國家在這種特殊的發展條件下，已能較迅速地在計劃經濟及斯大林幾個五年計劃豐富經驗的基礎上來奠定社會主義經濟基礎。”^①

各人民民主國家的工人階級在共產黨和工人黨的領導下建設祖

① “爭取持久和平，爭取人民民主！”，一九五〇年四月七日。

國的重工業時，是以斯大林的關於社會主義工業化的天才學說為指南的。蘇聯勞動人民所積累的極其豐富的社會主義建設經驗，在很大程度上便利了這些國家的工業化過程，幫助這些國家避免許多錯誤，節省人力財力，及時解決複雜的經濟問題和技術問題。

蘇聯以商品交換和貸款的形式供給各人民民主國家最重要的原料、最新式的設備，幫助它們建立巨大的工業企業。與蘇聯之間的這種兄弟般的合作，加快了正在建設社會主義的國家的工業化速度。

人民民主國家為不依賴資本主義而謀求技術經濟獨立的問題，是在新的國際環境下按照新的方式解決的。

與蘇聯的友誼，依靠它的經濟及軍事力量，依靠它的巨大政治威望，與蘇聯建立廣泛的相互經濟關係體系，全面地利用蘇聯的經驗，所有這些都保證着各人民民主國家在經濟上和政治上不再從屬於世界資本主義體系。

各人民民主國家遵循着蘇聯的偉大範例，在自己的長期計劃中特別注意重工業——冶金業、機器製造業、採礦業的迅速發展。同時它們還以下述情況作出發點：既然它們的工業化是在社會主義發展的總軌道上進行的，就沒有每一個國家同時建立重工業一切基本部門的必要。每一個人民民主國家，擴大並鞏固與蘇聯及社會主義陣營其他國家的經濟合作，就能夠不怕從資本主義方面來的威脅而首先着重建立本國條件最適合其發展的工業部門。

保加利亞和羅馬尼亞過去完全沒有或幾乎完全沒有重工業。對於這樣的國家來說，工業化就是表示建設完全新的、生產最重要生產資料的國民經濟部門。對於工業比較發達的國家——捷克斯洛伐克、波蘭、匈牙利來說，工業化是與根本改造和擴大黑色冶金業及機器製造業的生產能力相關聯的，是與克服資本主義所遺留的各工業部門畸形的不均衡發展相關聯的。

各人民民主國家的長期計劃，在規劃首先發展某些個別重工業部門時，都考慮到本國經濟的具體情況及其未來發展遠景。